

Sally Carter ist Mutter von Jaime Kay, die vor drei Jahren in Zürich das Licht der Welt mit einem dreifachen 21. Chromosom erblickt hat. Vor kurzem ist die ganze Familie aus beruflichen Gründen nach Australien gezogen.
Ein Erlebnisbericht.



Sally Carter est la maman de Sebastian (10) et Jaime Kay (3). Jaime est porteuse de trisomie 21. Après trois ans en Suisse, la famille Carter est partie s'installer en Australie pour raisons professionnelles. Elle nous raconte son quotidien.

Nachrichten aus "Down under"

Es ist Winter in Sydney und doch scheint die Sonne an den meisten Tagen.

Seit meinem letzten Bericht ist unser Leben zu einem angenehmen Zusammenspiel von Arbeit und Spass geworden. Jaime besucht immer noch das offene Spiel, eine wöchentliche Spielgruppe für Kinder mit speziellen Bedürfnissen, und wir haben damit begonnen, einmal pro Woche einen exzellenten Kindergarten zu besuchen, wo sie hoffentlich im nächsten Jahr hingehen kann.

In der Zwischenzeit ist uns ein Platz in einem Programm namens "It Takes Two to Talk" (es braucht zwei zum Reden) des Hanen Instituts angeboten worden, das zwar sehr intensiv ist, mir aber wertvolle Anhaltspunkte und Ideen für die Kommunikation mit Jaime Kay gibt. Sechs Monate nach unserer Abreise aus der Schweiz haben drei Anrufe innerhalb einer Woche unseren Alltag auf den Kopf gestellt. Der erste kam vom Frühförderungsdienst mit der Mitteilung, dass es für uns Platz in einer Klasse gibt. Jaime beginnt noch diese Woche, zusammen mit Zoe, Alicia und Dylan, die sie bereits aus der Spielgruppe kennt. Unterstützt von einer Beschäftigungs- und Sprechtherapeutin bestehen diese Morgensequenzen aus Sprech- und Ergotherapie sowie fein- und grobmotorischen Übungen. Jaime wird viel profitieren können.

Weiter wird uns eine Kontaktperson zugewiesen, mit der wir all unsere Anliegen bezüglich Jaimes Entwicklung diskutieren können. So haben wir bereits einen persönlichen Förderungsplan erstellt, der unsere Ziele für die nächsten sechs Monate umreißt.

Der zweite Anruf kam von der Krippe Bondi, die bereits Jaimes beste Freundin – auch sie hat das Down-Syndrom – besucht. Sie haben für Jaime einen Platz, zwei Tage pro Woche. Sie kann beginnen, sobald zusätzliche personelle Ressourcen gesichert sind.

Der letzte Anruf kam vom Dienst für Behinderte. Ich habe mich nach Möglichkeiten für einen Entlastungsdienst erkundigt. Dieser wird uns zu meiner Überraschung bald zugesprochen. Wir sind damit berechtigt, vier Stunden pro Woche zusätzliche Hilfe zu Hause zu beanspruchen. Jaimes Bruder, der einige Jahre älter ist, freut sich auf einige Aktivitäten ohne seine kleine Schwester. Wir werden die Zeit nutzen, um ein paar Sachen für Jungs zu unternehmen, das ist sicher.

Fortsetzung folgt....

Sally Carter Blog unter: <http://swissfamilycarter.blogspot.com/>

Lettre d'Australie

C'est l'hiver à Sydney. Pourtant, le soleil continue de briller presque chaque jour.

Depuis mon dernier article, notre vie suit un rythme régulier, entre travail et plaisir. Jaime a enfin pu joindre l'"open play", un groupe de jeu hebdomadaire pour enfants avec besoins spéciaux. Et nous avons visité plusieurs fois une très belle école maternelle, où nous espérons pouvoir inscrire Jaime l'année prochaine.

Entre-temps, on nous a proposé une place dans le programme "It Takes Two to Talk" ("Il faut être deux pour dialoguer") de l'institut Hannen. Intensif, le cours me donne nombre d'idées et astuces pour développer des outils de communication pour Jaime.

Mais voilà qu'en l'espace d'une semaine, et exactement six mois depuis notre arrivée en Australie, trois coups de téléphone sont venus bouleverser notre train-train quotidien.

Le premier est venu du service d'intervention précoce pour nous annoncer qu'ils nous avaient trouvé une place dans un groupe scolaire. C'est une nouvelle fabuleuse! Jaime peut commencer la semaine prochaine. Elle rejoint Zoe, Alicia et Dylan, ses amis du groupe de jeu hebdomadaire. Là-bas, elle sera entourée d'un thérapeute occupationnel et d'un logopédiste. La session dure toute la matinée et compte, outre la logopédie, de l'ergothérapie et des exercices de motricité. Il est certain que Jaime va pleinement en profiter!

Et ce n'est pas tout: en plus, ils nous assignent une personne de contact avec qui nous pouvons discuter des progrès de Jaime. Nous avons défini un plan individualisé d'éducation qui met en avant nos principaux objectifs pour les six mois à venir.

On n'en revient pas!

Le deuxième coup de fil vient d'une crèche de la ville qui s'occupe déjà du meilleur ami de Jaime, aussi porteur d'une trisomie 21. Ils nous offrent une place à la crèche deux jours par semaine. Dès qu'ils auront assuré la venue d'une personne supplémentaire pour suivre Jaime, elle pourra commencer.

Le troisième et dernier appel vient du service pour personnes handicapées. J'avais posé une demande pour avoir droit à une prestation de relève... On nous donne une aide à domicile pour quatre heures par semaine. Là non plus, je n'en reviens pas.

Autant dire que le frère de Jaime qui a déjà 10 ans se réjouit de pouvoir planifier des activités sans sa petite sœur. Promis, nous allons prendre le temps pour aller dehors et faire des "trucs de (grand) garçon"!

Suite au prochain numéro...

Blog de Sally Carter (en anglais): <http://swissfamilycarter.blogspot.com/>